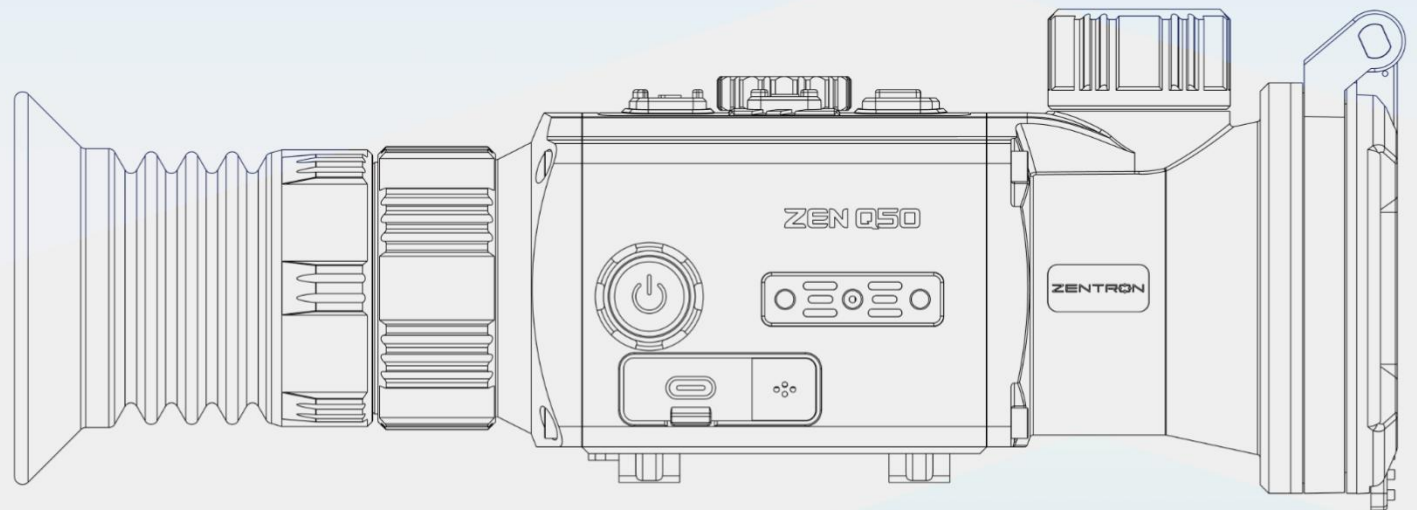


Wärmebild-Vorsatzgerät

ZEN Q Serie

Benutzerhandbuch

FCC ID:2BGU2-ZENC50
FCC ID:2BGU2-ZENC35



Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Sicherheitsinformationen	3	➤ Menü-Sortierung	22
2. Technische Spezifikationen	3	➤ Kompass Kalibrierung	22
3. Besondere technische Merkmale	5	➤ Rückstoss aktivierte Foto- & Videoaufnahmen	22
4. Geräteansicht und -funktionen	5	➤ Autoschlaf	23
5. Schalterfunktionen	6	➤ Pixelkorrektur	23
6. Ladehinweise	6	➤ Uhrzeit/Datum	24
7. Montieren	7	➤ Sprache	24
8. Start & Standby	8	➤ Einstellungen zurücksetzen	24
9. Fokussierung	9	➤ Medien löschen	25
10. Statusleiste Übersicht	9	➤ Über uns	25
11. Einschiessen	10	19. Verbindung zur ZEN LINK App	25
12. Kalibrierung	11	20. Firmware-Upgrade	26
13. Digitaler Zoom	11	21. Dateiübertragung auf PC	27
14. Foto- & Videoaufnahmen	11	22. Wartung & Reinigung	27
15. Entfernung messen (Q50R)	12	23. Fehlerbehebung (FAQ)	28
16. Ballistische Vorhersage(Q50R)	14	24. Rechtliche Hinweise	28
17. Schnellmenü	15	25. Vorsicht	30
18. Hauptmenü	16	26. Regulatorische Informationen	30
➤ UI Stil	16	27. Kontakt & Support	31
➤ Wi-Fi	17		
➤ Bluetooth	17		
➤ PiP (Bild-in-Bild)	18		
➤ Farbpaletten	18		
➤ Anzeigeeinstellungen	18		
➤ Szenemodus	19		
➤ Profil	21		
➤ Medien	21		
➤ NUC- Kalibrierung	21		
➤ Mikrofon	21		

1. Wichtige Sicherheitsinformationen

1.1 Umweltwarnungen

- Vermeiden Sie die direkte Ausrichtung der Linse gegenüber intensiven Lichtquellen wie Sonne oder Lasern.
- Betriebstemperatur: -20°C bis +50°C
- Nicht bei extremen Temperaturen aufbewahren.
- Bei Verwendung in extrem kalten Umgebungen wird die Akkulaufzeit des Geräts verringert. Dies ist normal und deutet nicht auf eine Fehlfunktion des Geräts hin.

1.2 Ergonomie und Handhabung

- Machen Sie Pausen während der längeren Nutzung, um Müdigkeit zu vermeiden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – kleine Teile können gefährlich sein.
- Nach der Verwendung des Geräts, schließen Sie bitte die Objektivabdeckung des Geräts, um zu verhindern, dass scharfe Gegenstände das Objektiv des Geräts zerkratzen und beschädigen.
- Die Demontage oder Reparatur von Geräten über inoffizielle Kanäle wird die Reparaturrichtlinie ungültig.

1.3 Batterie- und Ladesicherheit

- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene 18350 Batterien.
- Achten sie auf die richtige Batteriepolartität.
- Nur zwischen 0°C und 50°C aufladen.

- Lassen Sie Batterien während des Aufladens niemals unbeaufsichtigt.
- Wenn das Gerät für eine lange Zeit nicht im Betrieb ist, sollte die Batterie entfernt werden.
- Verwenden Sie keine 18350 Batterien mit USB-Ladeschnittstelle, da sie das Ladefach beschädigen können.

2. Technische Spezifikationen

Kategorie	Q50R/Q50	Q635	Q35
Detektortyp	VOx ungekühlt	VOx ungekühlt	VOx ungekühlt
Auflösung	640 x 512	640 x 512	384 x 288
Pixelgröße	12 µm	12 µm	12 µm
Bildwiederholrate	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Spektralbereich	8~14 µm	8~14 µm	8~14 µm
NETD	Q50R: ≤18mk Q50: ≤20mk	≤20 mk	≤20 mk
Objektivgröße	50 mm f1.0	35 mm f1.0	35 mm f1.0

Sichtfeld	8,7°(H) x 7°(V)	12,5°(H) x 10°(V)	7,5°(H) x 5,6°(V)
Nahaufnahmebereich	5 m	5 m	5 m
Erfassungsbereich	2600 m	1800 m	1800 m
Optische Vergrößerung	2,3x	1,6x	2,3x
Sicherheitsklasse für Laser (Q50R only)	Klasse 1	-	-
Wellenlänge (Q50R only)	905 nm	-	-
Max.Messbereich (Q50R only)	1200 m	-	-
Messgenauigkeit (Q50R only)	±1	-	-
Min.Messbereich (Q50R only)	5 m	-	-
Art der Anzeige	OLED	OLED	OLED
Auflösung der Anzeige	1920*1080	1920*1080	800*600

E-zoom	2,3~18,4x	1,6~12,8x	2,3~18,4x
Farbpaletten	Weiß/Schwarz/ Weißes Highlight/Kaltgrün/Grünweiß...	Weiß/Schwarz/ Weißes Highlight/Kaltgrün/Grünweiß...	Weiß/Schwarz/ Weißes Highlight/Kaltgrün/Grünweiß...
Absehen-Typ	8	8	8
Absehen-Farben	6 (5 Farben, 1 automatische Farbe)	6 (5 Farben, 1 automatische Farbe)	6 (5 Farben, 1 automatische Farbe)
WiFi&Bluetooth &Mikrofon	Unterstützung	Unterstützung	Unterstützung
Eingebauter Speicher	64 GB	64 GB	32 GB
P.i.P	x2/x4/x8	x2/x4/x8	x2/x4/x8
Augenabstand	52 mm	52 mm	52 mm
Dioptrienbereich	-5~+5	-5~+5	-5~+5
Batterie	2 x 18350	2 x 18350	2 x 18350

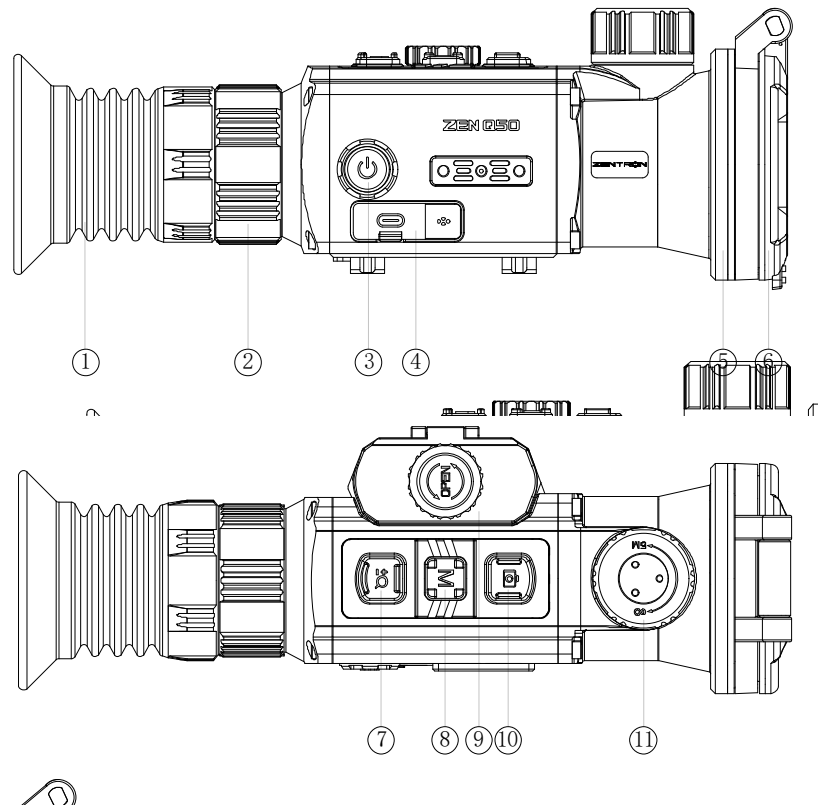
Max.Akkulaufzeit	6 Stunden	6 Stunden	7 Stunden
USB-Schnittstelle	Type-C	Type-C	Type-C
Größe	158 x 65 x 74 mm	150 x 65 x 63 mm	150 x 65 x 63 mm
Gewicht	Q50R: 474 g / Q50: 423 g	445 g	445 g
Material des Gehäuses	Magnesium	Magnesium	Magnesium
Schutzniveau	IP67	IP67	IP67
Betriebstemperatur	-20°C~50°C	-20°C~50°C	-20°C~50°C
Lagertemperatur	-40°C~50°C	-40°C~50°C	-40°C~50°C
Max. Rückstoss	1200 g/ms	1200 g/ms	1200 g/ms

3. Besondere technische Merkmale

- Hochauflösender Wärmebildsensor
- AMOLED-Display mit einstellbarer Helligkeit
- 10 Farbpaletten

- Eingebautes Mikrofon und Videorekorder
- Rückstoss aktivierte Foto- und Videoaufnahmen
- 10 Waffenspeicherprofile
- Wi-Fi & Bluetooth & App-Anbindung

4. Geräteansicht und -funktionen



Nr.	Komponente
1	Augenmuschel
2	Dioptrieneinstellrad

3	Ein-/Austaste
4	USB-C-Anschluss
5	Objektiv
6	Objektivabdeckung
7	Zoom-Taste
8	Menü-Taste
9	Batteriefachdeckel
10	Aufnahmetaste
11	Fokuseinstellknopf

5. Schalterfunktionen

Q35/Q50/Q635		
Taste	Kurzer Druck	Langer Druck
	Standby-Modus/Gerät aktivieren	Gerät ein-/ausschalten
	Kurzbefehlsmenü	Hauptmenü
	Zoom	NUC (Kalibrierung)
	Fotoaufnahme	Videoaufzeichnung

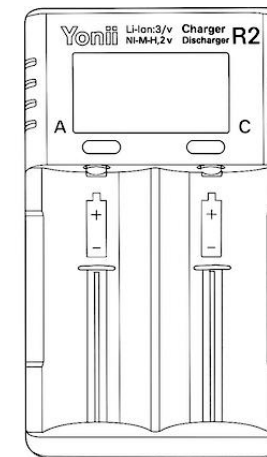
Q50R		
Taste	Kurzer Druck	Langer Druck
	Standby-Modus/Gerät aktivieren	Gerät ein-/ausschalten
	Kurzbefehlsmenü	Hauptmenü
	Entfernungsmessung	Zoom
	Fotoaufnahme	Videoaufzeichnung

 +M -	NUC
---	-----

6. Ladehinweise

Kompatible Batterie:

Es werden nur **18350** wiederaufladbare Lithium-Ionen Batterien unterstützt.



Ladeschritte:

1. **Batterien einlegen:** Legen Sie die 18350-Batterien in das Ladegerät ein und achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
2. **Einschalten:** Verbinden Sie das Ladegerät mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an eine USB-Stromquelle.
3. **Status:** Ladestatus und Batteriestand werden auf der **Display**. Der Bildschirm zeigt Echtzeitspannung, Ladefortschritt und Batteriezustand an.
4. **Wichtige Hinweise:**

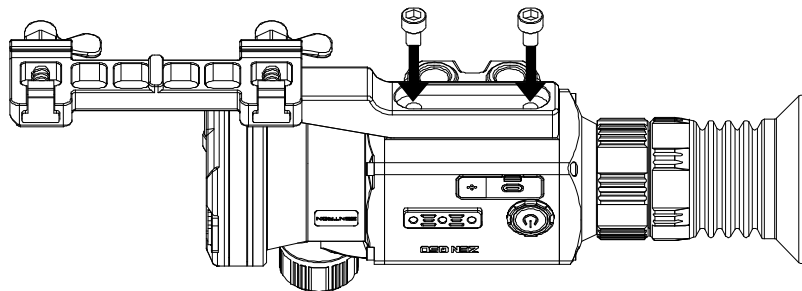
- Batteriepolarität nicht vertauschen.
- Verwenden Sie keine 18350 Batterien mit einem integrierten USB-Anschluss.
- Nur Verwendung zwischen **0 °C und 50 °C**.
- Entfernen Sie Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden.
- Vermeiden Sie ein Überladen der Batterien und lassen Sie Batterien während des Aufladens niemals unbeaufsichtigt.

7. Montieren

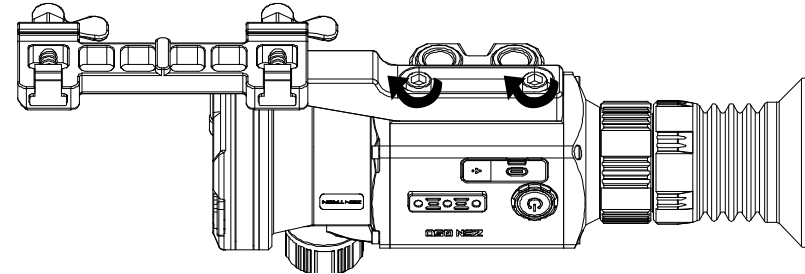
Installationsmethode 1:

Montieren Sie das Gerät auf der Schiene. Reinigen Sie vor dem Beginn die Geräteunterseite und die Schiene mit einem fusselfreien Tuch.

- Schritt 1: Richten Sie die Befestigungslöcher am Gerät und an der Schiene aus.
- Schritt 2: Setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie sie fest.



- Schritt 3: Ziehen Sie die Schrauben fest, um die Schiene am Gerät zu fixieren.



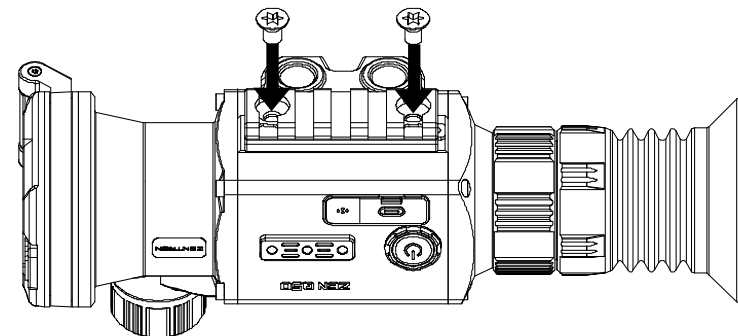
Installationsmethode 2:

Reinigen Sie vor Beginn die Geräteunterseite, einschliesslich der ZEN Q Montage. Nutzen Sie ein fusselfreies Tuch.

Die ZEN Q Series Mount ist in zwei Größen erhältlich: 1,5 Zoll und 1,7 Zoll. Die Materialnummern sind ZT-AC0215 bzw. ZT-AC0217.

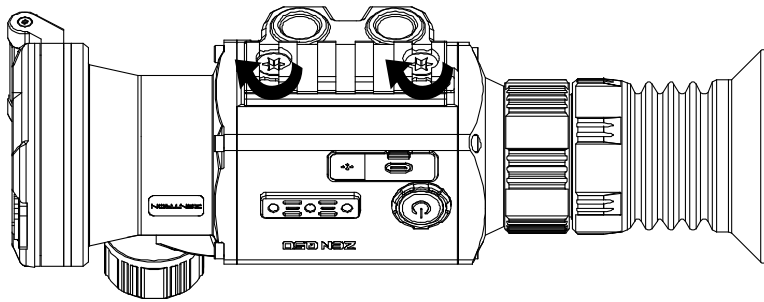
Die Materialnummer der Quick Release Mounts lautet ZT-AC02.

- Richten Sie die Befestigungslöcher am Gerät und an der ZEN Q Series Montage aus.

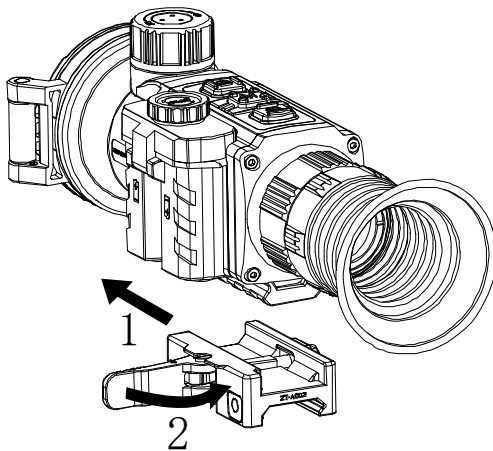


- Setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie sie fest.

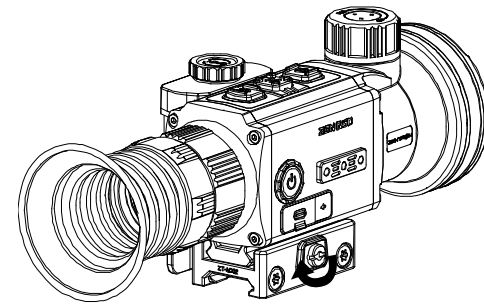
Max. empfohlenes Drehmoment: 3nm



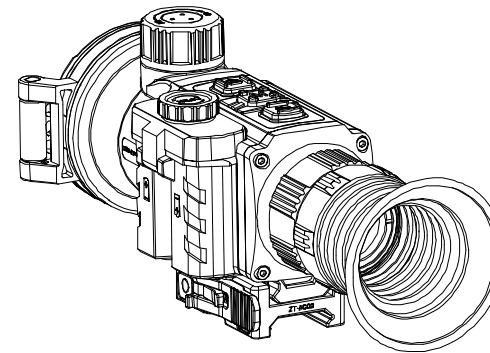
- Montieren Sie das Gerät auf die Quick-Release-Montage und schließen Sie den Schnellspanverschluss..



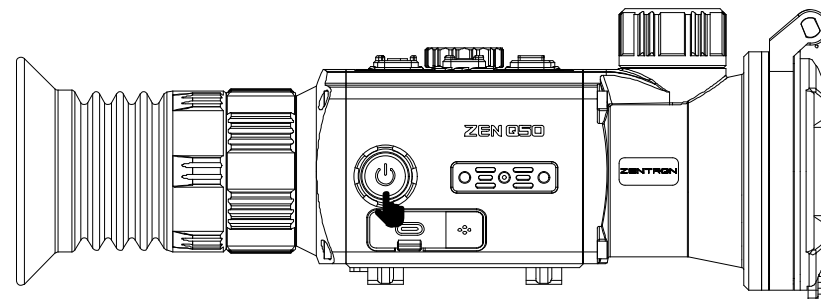
- Ziehen Sie die Schrauben fest, sodass das Gerät fest sitzt.



Das Endergebnis ist in der folgenden Abbildung dargestellt:



8. Start & Standby



Powering Auf:

- Halten Sie die Power-Taste (~3s) bis das ZENTRON-Logo angezeigt wird.

Ausschalten:

- Drücken Sie lange die Power-Taste, bis der Bildschirm ausschaltet.

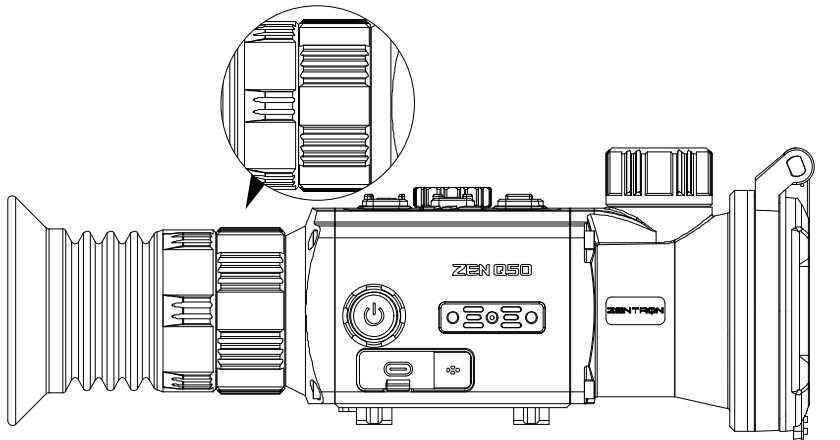
Standby-Modus:

- Kurzdruck Power-Taste.
- Ein Auto-Standby (3-10 Min.) ist in den Menüeinstellungen aktivierbar.

9. Fokussierung

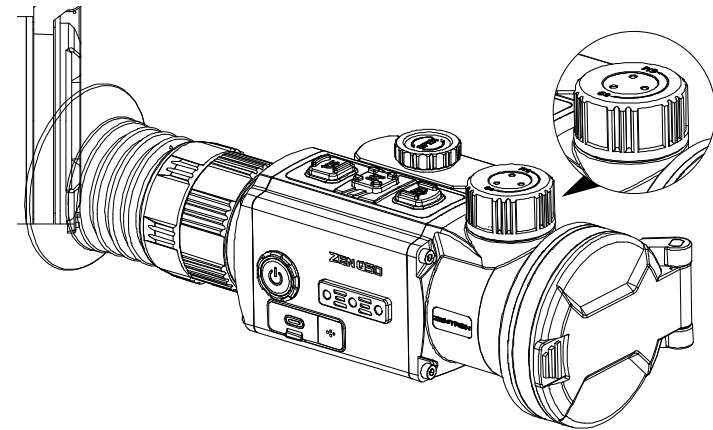
Dioptrieneinstellung:

- Drehen Sie das Okular, bis die Anzeigeelemente scharf erscheinen.

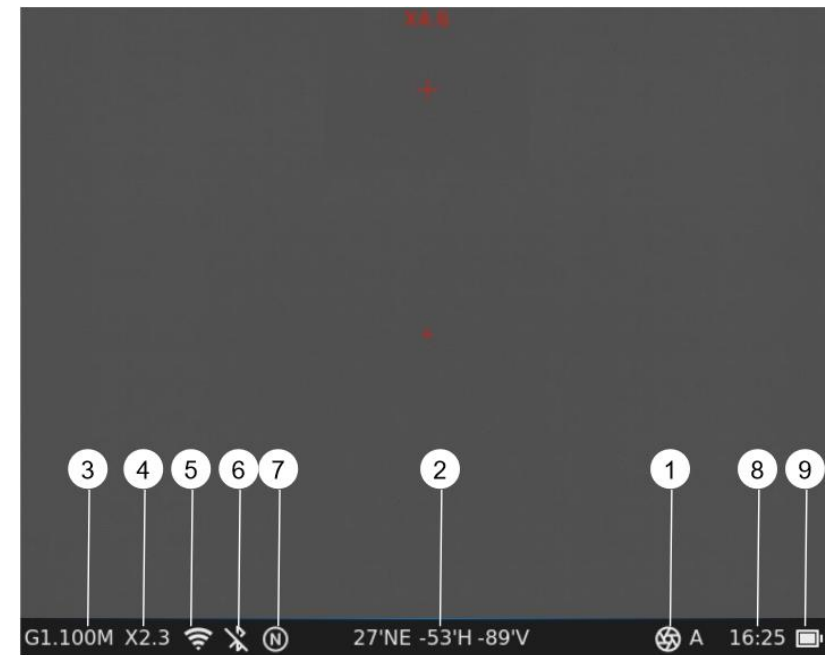


Objektiv-Linsenfokus:

- Drehen Sie den Linsenring, bis das Zielobjekt klar erscheint. Wenn sich der Zielabstand ändert, fokussieren Sie entsprechend neu.



10. Statusleiste Übersicht

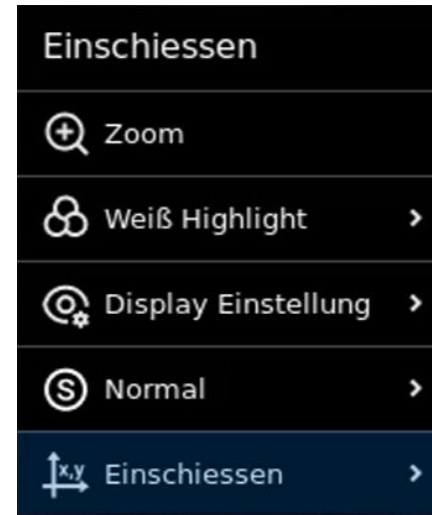


Nr.	Beschreibung
-----	--------------

1	NUC-Kalibrierung
2	Elektronischer Kompass
3	Profil
4	Zoom
5	Wi-Fi
6	Bluetooth
7	Szenen-modus
8	Zeit
9	Batteriestand

11. Einschiessen

- Für das Einschiessen des Vorsatzgerätes wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt aus. Hierbei darauf achten, welches Einschiessprofil (G1 bis G10) vorausgewählt ist.
- Nach der Auswahl werden Ihnen die Koordinaten des Bildschirms angezeigt (X- und Y-Achse).

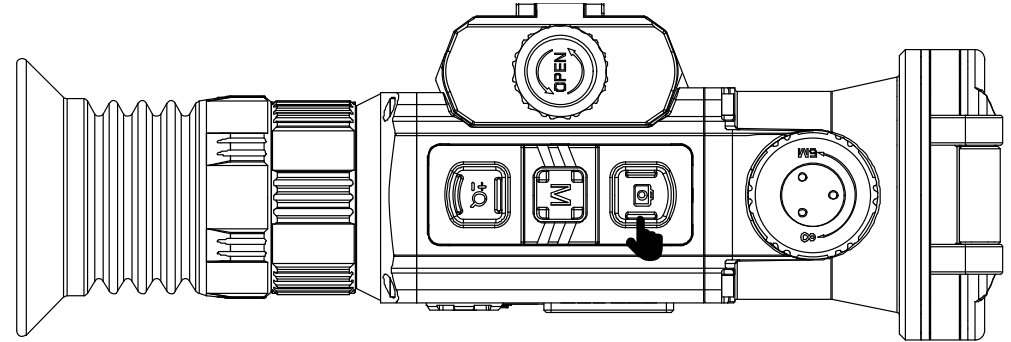


- Machen Sie einen Probeschuss und stellen Sie dabei eine sichere und stabile Schiessposition sicher. Der Treffer mit dem Vorsatzgerät sollte da liegen, wo er auch mit Ihrem Tageslichtzielfernrohr liegt. Falls nicht, korrigieren Sie dies über die X- und -Achse.
- Zur Erleichterung der Korrektur kann das Bild auch eingefroren werden („Einfrieren“).
- Wenn Sie die richtige Einstellung gefunden haben, verlassen Sie das Einschiessmenü wieder über ein langes Drücken der Menütaste. Die Einstellungen auf der X- und Y-Achse werden entsprechend gespeichert.

12. Kalibrierung

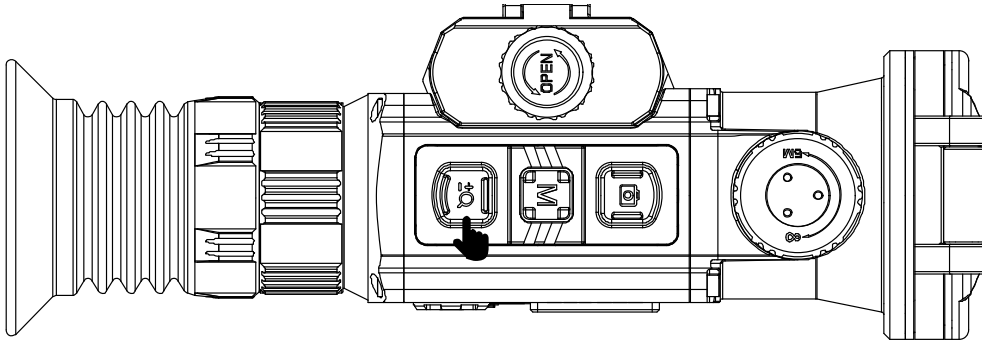
NUC (Non-Uniformity Correction):

- **Automatisch:** Automatische Kalibrierung (empfohlen).
- **Manuell:** Manuelle Kalibrierung durch langes Drücken der Farbpalette-Taste.
- **Extern :** Externe Kalibrierung durch schließen der Objektivklappe und langes Drücken der Farbpaletten-Taste.



13. Digitaler Zoom

Kurzer Druck auf die Zoom-Taste, um umzuschalten:



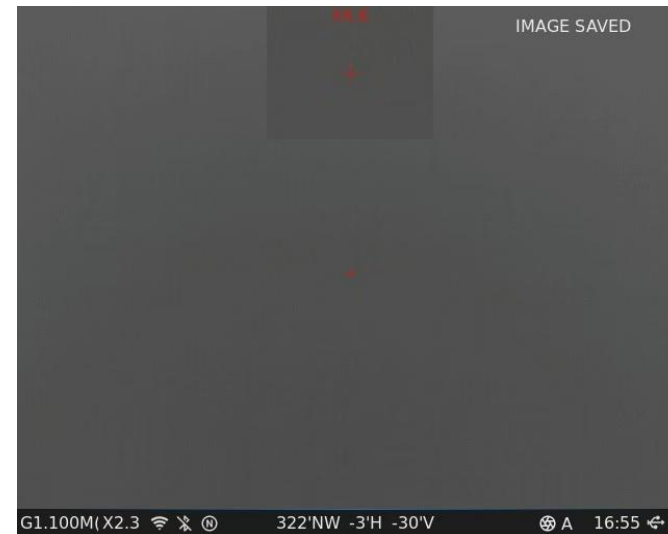
- **Zoomstufen:** 1×, 2×, 4×, 8×.

Der Zoom wirkt sich sowohl auf das Hauptbild als auch auf das PiP-Fenster aus.

14. Foto- & Videoaufnahmen

Fotografieren:

- Drücken Sie kurz die Aufnahmetaste.



Video aufnehmen:

- Drücken Sie lang die Aufnahmetaste zum Starten des Videos und drücken Sie lang die Aufnahmetaste zum Beenden des Videos.



RAV-Modus(Rückstoss aktivierte Foto- und Videoaufnahmen):

- Wenn die Rückstoss aktivierte Foto- und Videofunktion aktiviert ist, zeichnet das Gerät automatisch Fotos und Videos vor und nach dem Schuss auf.

Alle Medien werden im internen 32GB/64GB Speicher gespeichert.

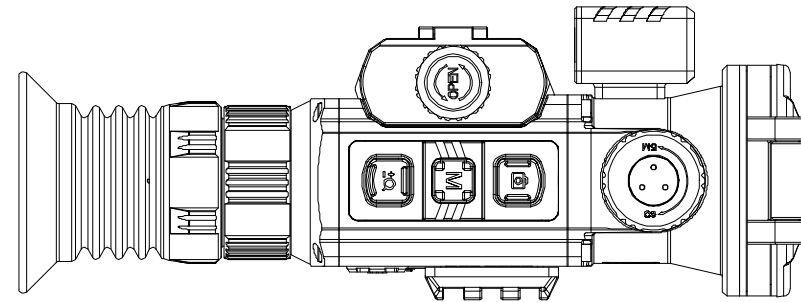
15. Entfernung messen (Q50R)

Der Q50R ist mit einem integrierten LRF-Modul ausgestattet, das zur Entfernungsmessung zu einem Ziel verwendet werden kann. Bitte halten Sie das Gerät während der Messung ruhig und vermeiden Sie Erschütterungen, um die Messgenauigkeit sicherzustellen.

Diese Funktion bietet zwei Entfernungsmessmodi: *Kontinuierlich* und *Einzeln*. Die Bedienung variiert je nach ausgewähltem Modus. Sie können den Modus über Hauptmenü > Erweiterte Einstellungen > LRF wechseln.

Warnung: Von diesem Gerät ausgehende Laserstrahlung kann Augenverletzungen, Hautverbrennungen verursachen oder brennbare Materialien entzünden. Stellen Sie sicher, dass sich keine Person oder brennbares Material vor der Linse des Lasers befindet, bevor Sie die Laserentfernungsmessfunktion aktivieren.

Der Akkustand des Geräts liegt unter 5 %, LRF wird automatisch deaktiviert.



- **Kontinuierlich:** Drücken Sie kurz die Paletten-Taste, um die Messung zu starten. Das Gerät führt über eine voreingestellte Dauer kontinuierliche Messungen durch und stoppt dann automatisch. Sie können die Messung auch vorzeitig beenden, indem Sie erneut kurz die Paletten-Taste drücken.



Einzel: Drücken Sie kurz die Paletten-Taste, um jeweils eine einzelne Entfernungsmessung durchzuführen.

- Position: Oben, Mitte



- Einheit: Meter, Yard



- Modus: Kontinuierlich, Einzel



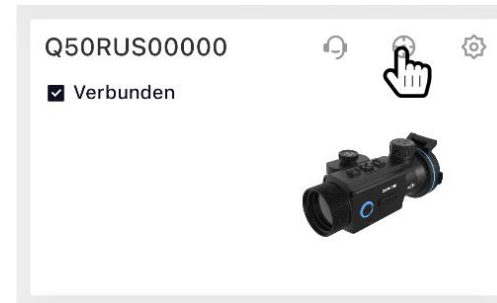
- Dauer: 15, 30, 45, 60 Sekunden



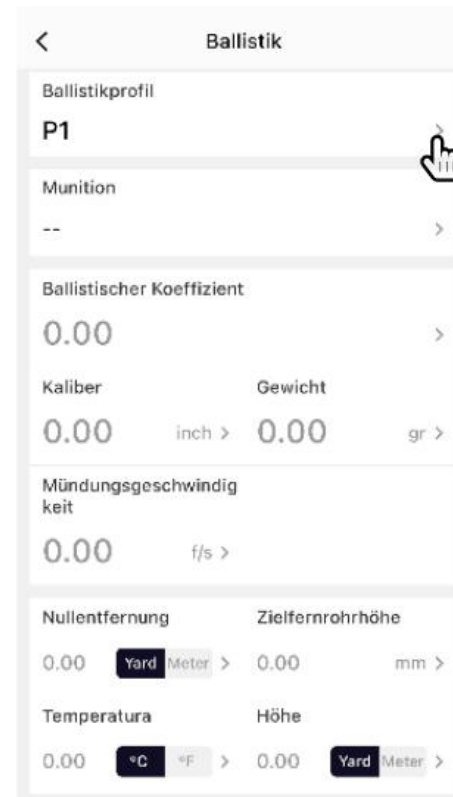
16. Ballistische Vorhersage(Q50R)

Bevor Sie diese Funktion verwenden, beachten Sie bitte die folgenden zwei Punkte:

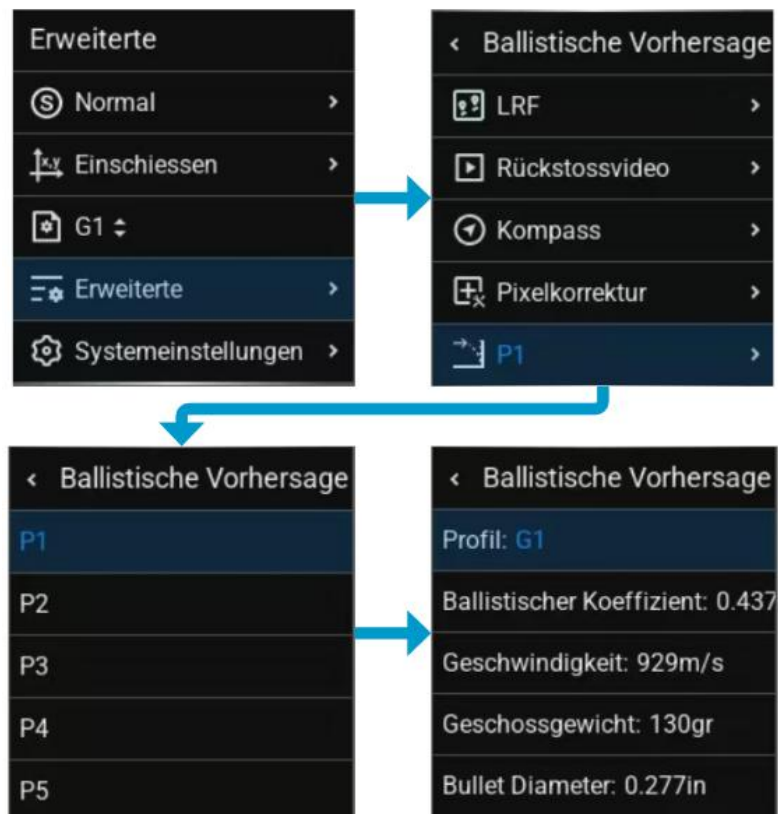
1. Stellen Sie sicher, dass die Entfernungsmessung ordnungsgemäß funktioniert. Eine detaillierte Anleitung zur Nutzung der Entfernungsmessfunktion finden Sie im vorherigen Abschnitt.
2. Die Ballistikparameter müssen in der ZEN LINK App eingestellt werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:
 - Verbinden Sie das Q50R in der ZEN LINK App. Nach erfolgreicher Verbindung tippen Sie auf das Symbol für die Ballistische Vorhersage.



- Wählen Sie auf dieser Seite das entsprechende Ballistikprofil aus, geben Sie die Parameter ein und tippen Sie auf „Speichern“.



- Nach dem Speichern werden die Daten automatisch an das Q50R übertragen und dort gespeichert. Wenn Sie später die Parameter im Ballistikprofil ändern möchten, müssen Sie das Q50R erneut mit der ZEN LINK App verbinden und die oben genannten Schritte wiederholen.
- Öffnen Sie das Hauptmenü des Geräts, um im Menü „Ballistische Vorhersage“ das Profil anzusehen oder zu wechseln.



Nach Abschluss der oben genannten Schritte können Sie die Ballistische Vorhersage wie folgt verwenden:

- Zielen Sie auf ein entferntes Ziel. Bei zu geringer Entfernung ist die Funktion nicht verfügbar.
- Drücken Sie kurz die Zoom-Taste, um die Entfernungsmessung zu starten. Nach einem kurzen Moment erscheint ein „X“-Symbol im Absehen.

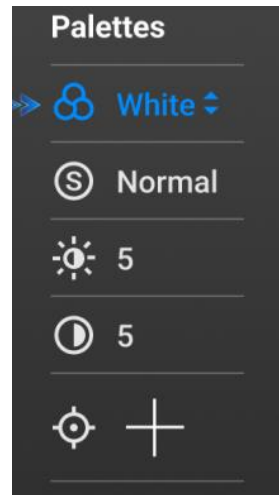


- Richten Sie das „X“-Symbol im Absehen auf das Ziel aus.
- Drücken Sie erneut kurz die Zoom-Taste, um die Entfernungsmessung und die Ballistische Vorhersage zu beenden.

17. Schnellmenü

Klicken Sie kurz auf Menü, um folgende Schnellauswahl zu haben:

- Farbpaletten.
- Szene Modus.
- Bildschirmhelligkeit(1–15).
- Kontrast (1–5).
- Absehen



Mit der Farbpaletten-Taste navigieren sich durch das Schnellmenü. Mit der Menütaste ändern sie die Einstellung. Durch langes Drücken der Menütaste wird die Einstellung gespeichert und Sie verlassen das Menü wieder.

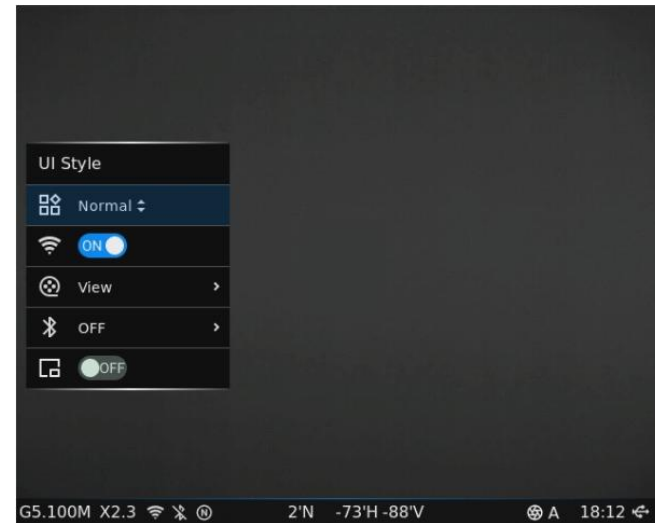
18. Hauptmenü

Das Hauptmenü bietet den vollen Zugriff über alle erweiterten Einstellungen. Sie gelangen in das Hauptmenü durch langes Drücken der Menütaste. Mit der Farbpaletten-Taste und der Aufnahmetasten können Sie durch die Menüs navigieren. Das Drücken der Menütaste ermöglicht die Auswahl und/oder die Veränderung der Einstellung. Durch langes Drücken der Menütaste gelangen Sie in das vorherige Menü zurück.

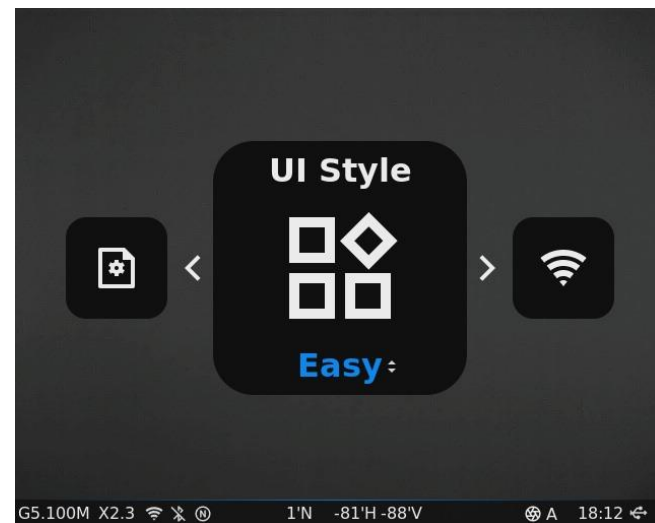
➤ UI Stil

Wechseln Sie zwischen normalem und einfachen Menü-Modus.

- **Normal** : Menüelemente mit Text und Symbolen werden in Standardgröße angezeigt. Mehrere Menüpunkte sind auf einmal sichtbar.



- **Einfach** : Menüelemente mit Text und Symbolen werden vergrößert dargestellt. Nur ein Menüpunkt wird gleichzeitig angezeigt, wodurch eine vereinfachte Benutzeroberfläche entsteht.

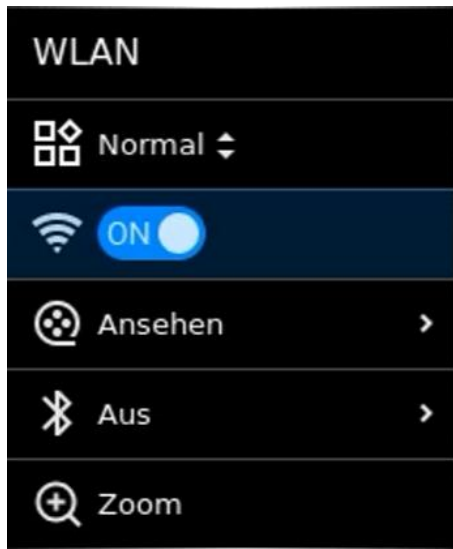


➤ Wi-Fi

Diese Option aktiviert oder deaktiviert Wi-Fi, und ermöglicht die Verbindung des Geräts mit mobilen Apps (z.B. ZEN LINK) für Fernbedienung, Bildvorschau, und Firmware-Updates. Wenn Wi-Fi aktiviert ist, sendet das Gerät seine SSID für die Verbindung aus.

Schalten Sie die drahtlose Verbindung für die App-Steuerung und Dateiübertragung.

- Ein / Aus.



Hinweis: Das Standardpasswort ist 12345678. Wenn Sie Ihr Passwort einmal vergessen haben sollten, können Sie es in den erweiterten Einstellungen im Gerät zurücksetzen.

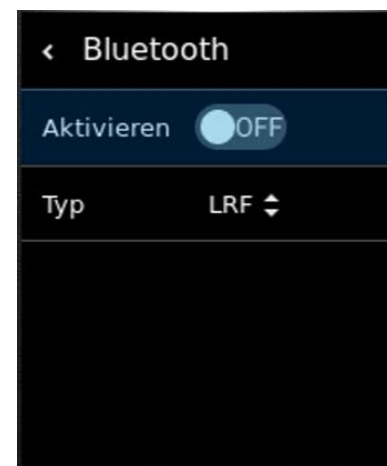


➤ Bluetooth

Bluetooth ermöglicht die Paarung mit externem Zubehör wie Laser-Rangefindern oder Fernbedienungen. Sobald das Gerät gekoppelt ist, erkennt das Gerät den Verbindungsstatus und zeigt ihn an.

Kopplung mit kompatiblen externen Geräten (z.B. Entfernungsmesser).

- Ein / Aus.



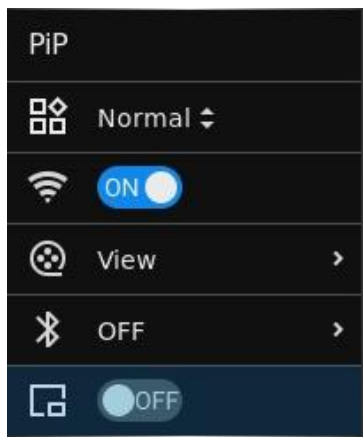
➤ PiP (Bild-in-Bild)

PiP-Modus zeigt ein vergrößertes Unterfenster zentriert am oberen Bildschirmrand an. Dies unterstützt das präzise Zielen, während das volle Situationsbewusstsein erhalten bleibt. Ideal für das Anvisieren auf große Entfernungen.



Ein vergrößertes Bild wird oben im Hauptbildschirm zentriert eingeblendet.

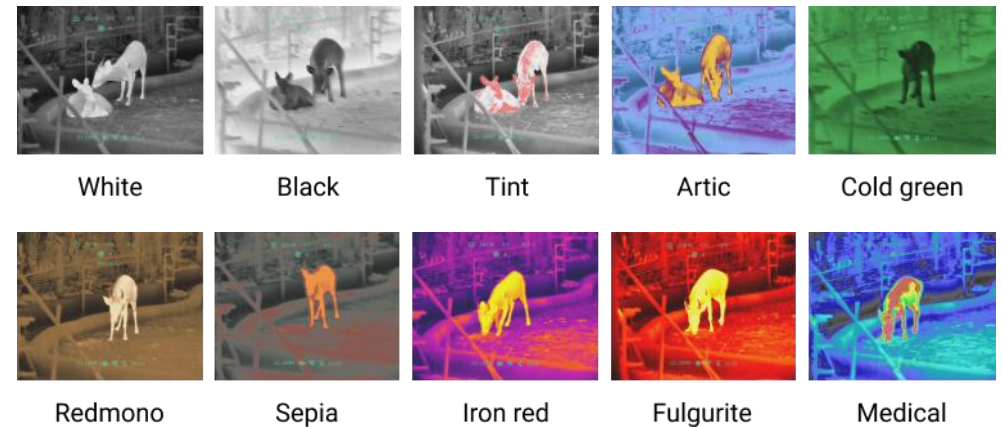
- Ein / Aus.



➤ Farbpaletten

Hier können die verschiedenen Farbpaletten für die Darstellung der Wärmequelle auswählen sowie Favoriten für das Schnellmenü festlegen. Hierfür müssen Sie lediglich den Haken bei den Farbpaletten setzen, die Sie als Favoriten nutzen wollen.

- Weiß Heiß / Schwarz Heiß / Rot Mono / Regenbogen / Arktis / Eisen Rot / Grün Weiß / Tint / Sepia / Fullgurt / Kaltgrün / Weiß Highlight.

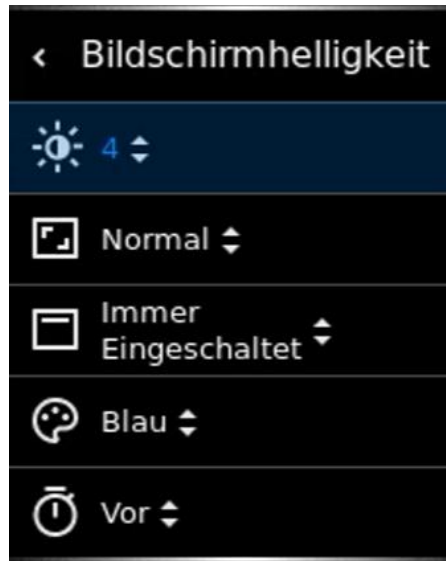


➤ Anzeigeeinstellungen

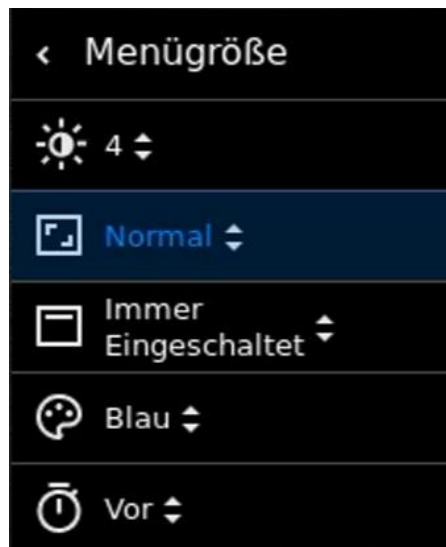
Passen Sie die Bildschirmhelligkeit an, den Menümaßstab, die Sichtbarkeit der Statusleiste und den Standort, um eine optimale Anzeigelesbarkeit über Lichtumgebungen hinweg zu gewährleisten.

Personalisieren Sie zudem Ihre Anzeigepräferenzen.

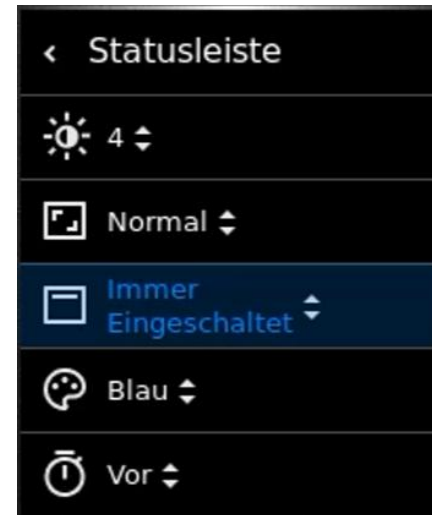
- Helligkeit (1–15).



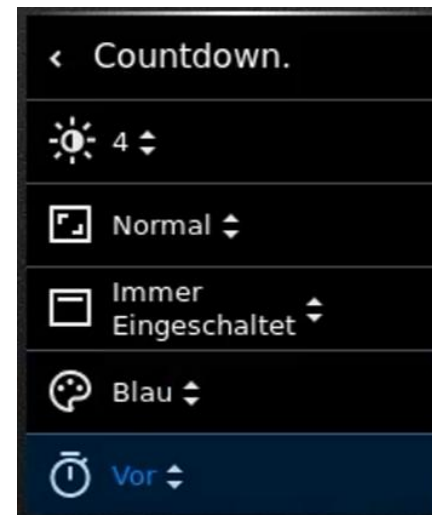
- Menügröße: Normal / Klein.



- Statusleiste: Automatisch ausblenden / Immer eingeschaltet.

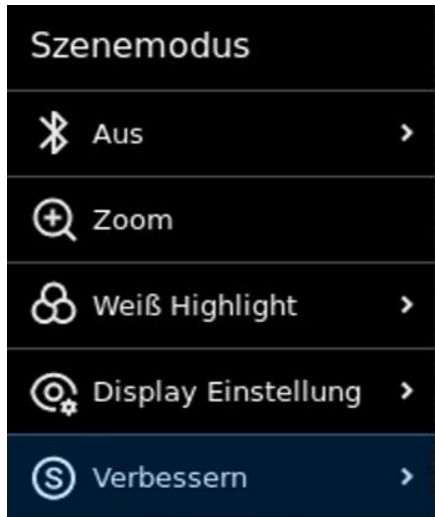


- Countdown: Vor / Mitte.



➤ Szenemodus

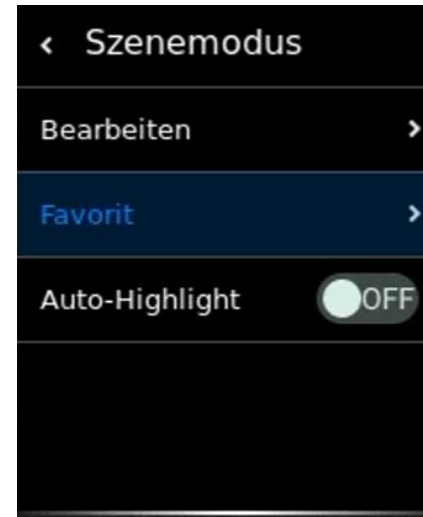
Es gibt drei Szenenmodi, die über das Schnellmenü umgeschaltet werden können. Benutzer können die Anzeigeeinstellungen für jeden Modus anpassen, wie das Wetter, die Rauschunterdrückung, und den Kontrast.



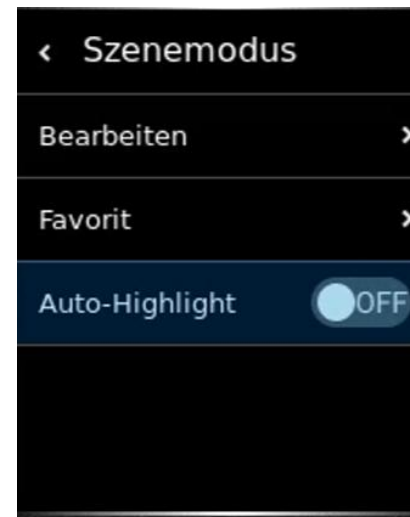
- Drei Szenenmodi: Normal / Highlight / Verbessern.
- Bearbeitbare Parameter: Wetter, Rauschunterdrückung, Kontrast, Schärfe, Helligkeit.



- Favorit: Der ausgewählte Szenemodus kann über das Schnellmenü umgeschaltet werden.



- Auto Highlight: Ein / Aus.

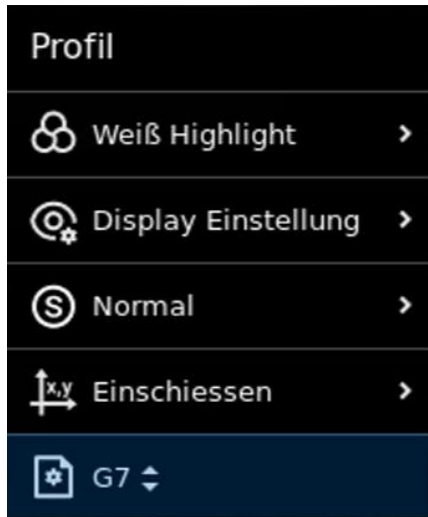


Wenn diese Funktion aktiviert ist, wechselt das Gerät nach dem Aufnahmen automatisch in den Highlight-Modus. Es erleichtert die Erkennung und Lokalisierung von Zielen und beseitigt gleichzeitig den Aufwand, die Szenenmodi manuell zu wechseln.

➤ Profil

Umschaltmöglichkeit zwischen 10 Nullungsprofilen / Einschiessprofilen.

- Profile G1–G10 können in der App umbenannt werden, um die Identifizierung zu erleichtern.



➤ Medien

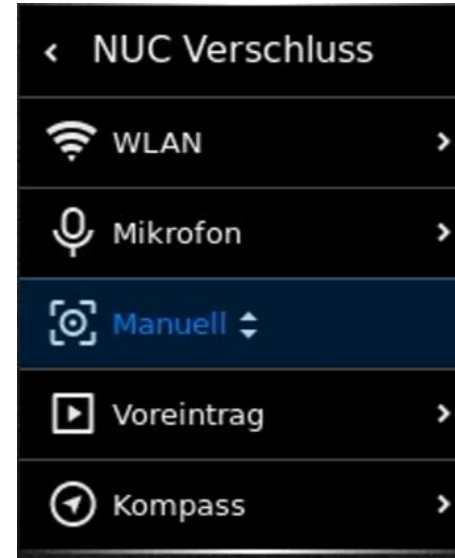
Durchsuchen und anzeigen gespeicherter Fotos und Videos.

- Darstellung im Vorschaumodus (Thumbnail), kategorisiert nach Monat.

➤ NUC- Kalibrierung

Wenn Sie in den Auto-Modus wechseln, zeigt die Statusleiste ein A-Symbol an, im manuellen Modus ein M-Symbol und im externen Modus ein E-Symbol.

- Auto / Manuell / Extern.

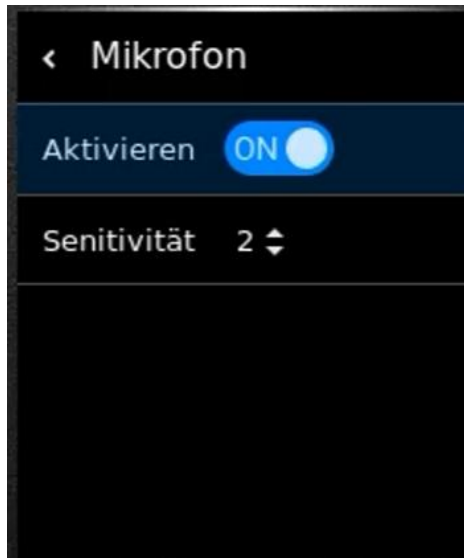


- Auto (empfohlene Einstellung): Das Gerät löst automatisch die Bildkalibrierung in regelmäßigen Abständen aus, ohne dass der Benutzer tätig ist.
- Manuell: Der Benutzer startet die Kalibrierung manuell, indem er die Farbpaletten-Taste lange drückt.
- Extern: Schließen Sie die Objektivkappe und drücken Sie lange die Zoom-Taste, um sie zu kalibrieren. Externe Kalibrierung durch schließen der Objektivkappe und langes Drücken der Farbpaletten-Taste.

➤ Mikrofon

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Aufnahme von Ambient Audio.

- Ein / Aus.



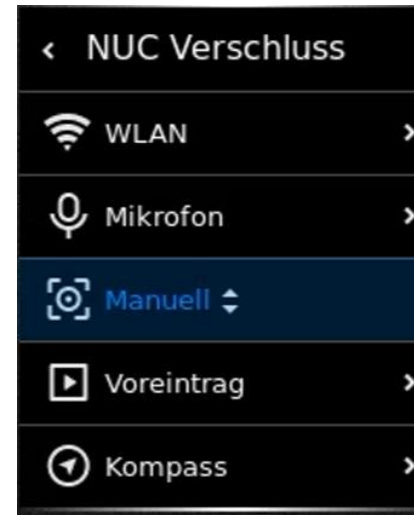
- Sensitivität: -5~5.

Mikrofon- Sensitivität anpassen

➤ Menü-Sortierung

Passen Sie das gesamte Menü nach Ihren Bedürfnissen an.

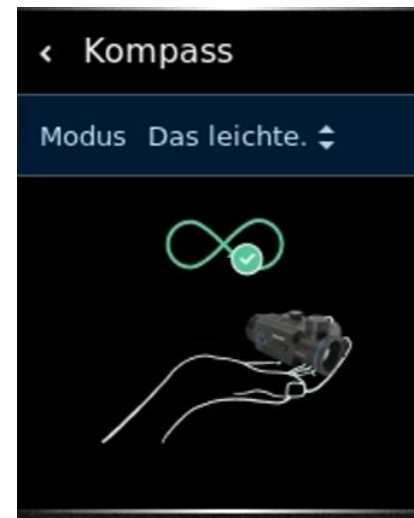
- Drücken Sie die Menü-Taste, um Menüelemente zu wechseln und verwenden Sie die Auf-/Unten-Tasten, um Positionen zu verschieben.



➤ Kompass Kalibrierung

Möglichkeit zur Kalibrierung des internen, elektronischen Kompasses.

- Das Gerät muss bewegt werden, bis das grüne Symbol erscheint.



➤ Rückstoss aktivierte Foto- & Videoaufnahmen

Erfassung automatisch Video vor und nach Rückstoß.



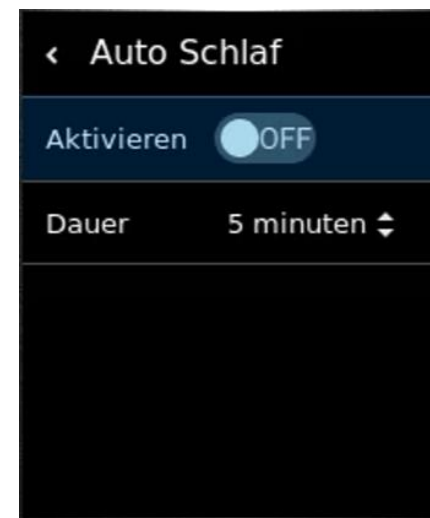
- Empfindlichkeit: niedrig / mittel / hoch. Passen Sie die Empfindlichkeit dieser Funktion an.
- Dauer: 10s/15s/20s/25s/30s (vor & nach). Stellen Sie die Zeit ein, die vor und nach dem Schuss automatisch aufgezeichnet werden soll. Wird beispielsweise 15s eingestellt, wird ein Video 15 Sekunden vor und 15 Sekunden nach dem Schuss (Rückstossimpuls) automatisch aufgezeichnet.

➤ Autoschlaf

Wenn der Winkel des Geräts 65 Grad überschreitet oder der Rollwinkel 45 Grad überschreitet, wird nach dem vorgegebenen Zeitraum in den Standby-Modus gewechselt.



- Verzögerung: 3 / 5 / 10 min.

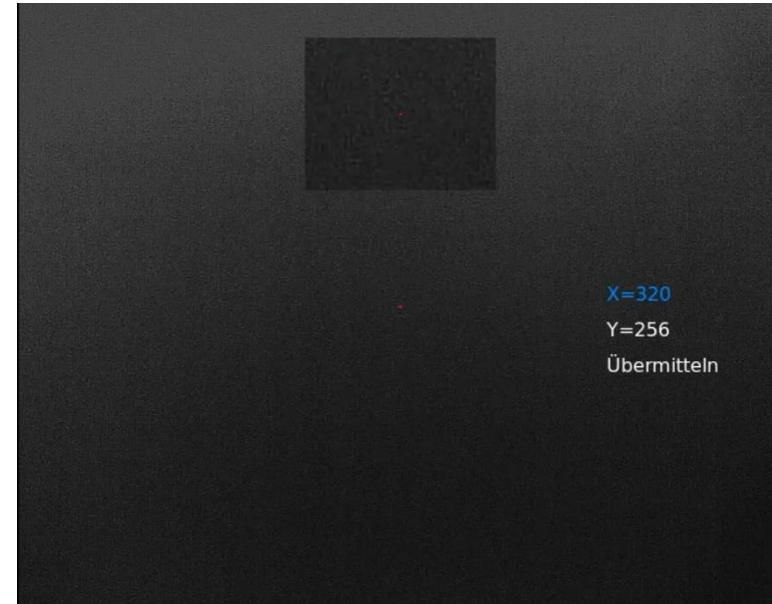


➤ Pixelkorrektur

Beheben Sie defekte (heiße/gesteckende) Pixel manuell.

- Drücken und halten Sie die Menütaste lange, um in das Hauptmenü zu gelangen.

- Wählen Sie die Pixelkorrekturfunktion aus, um den Pixelkorrekturbildschirm und die Koordinatenposition des Netzes (X-Achse, Y-Achse) zu sehen.
- Finden Sie die schlechten Pixel auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie die Menü-Taste, um die X- und Y-Achsen zu wechseln, und navigieren Sie zu den defekten Pixeln, um sie anschließend mit der Menütaste zu löschen..
- Wiederholen Sie die oben genannten Vorgänge, bis alle defekten Pixel gelöscht wurden.
- Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, halten Sie die Menütaste gedrückt, um die Pixelkorrektur zu beenden.



➤ **Uhrzeit/Datum**

Legen Sie die Uhrzeit und das Datum manuell fest.

- Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute und Sekunde können individuell eingestellt werden.

➤ **Sprache**

Wählen Sie die Sprache der Geräteoberfläche.

- Deutsch / Italiano / Čeština / Magyar / Español / Français

➤ **Einstellungen zurücksetzen**

Wiederherstellen von Werkseinstellungen.

- Bestätigung erforderlich.

➤ Medien löschen

Löschen Sie alle gespeicherten Fotos und Videos aus dem internen Speicher.

- Bestätigung erforderlich.

➤ Über uns

Firmware-Version, Seriennummer und Hardware-ID anzeigen.

19. Verbindung zur ZEN LINK App

App Installation:



App Store



Google Play

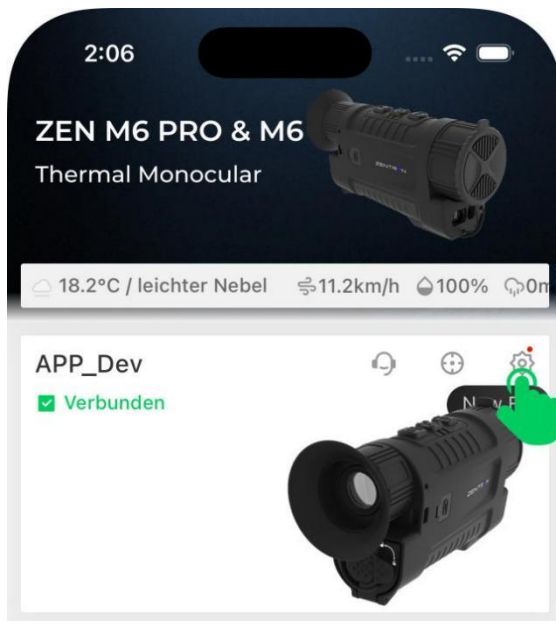
- Download **ZEN LINK** aus dem App Store (iOS) oder Google Play (Android).

Verbindung:

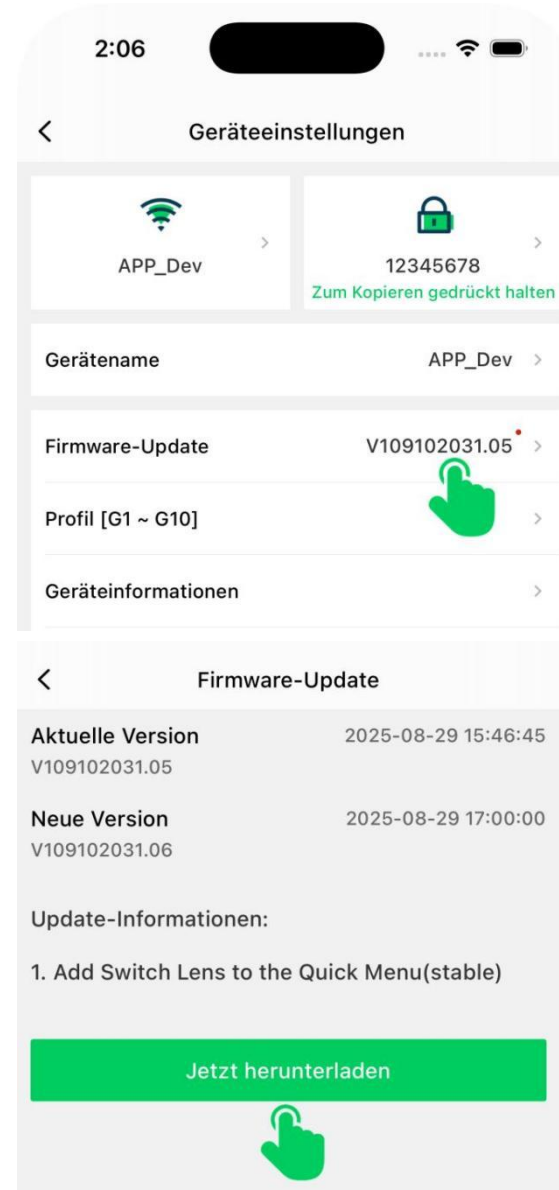
1. Gerät einschalten Wi- Fi Hauptmenü Wi-Fi Auf.
2. Hinweis SSID im Hauptmenü angezeigt Erweiterte Einstellungen Wi-Fi.
3. Gehen Sie auf Ihrem Telefon zu WLAN-Einstellungen und verbinden Sie sich mit der gleichen SSID.
 - Standardpasswort: 12345678.
4. Öffnen Sie die ZEN LINK App → Tippen Sie auf angeschlossenes Gerät → Anzeigen von Echtzeitbildern oder Zugriff auf Medien.

20. Firmware-Upgrade

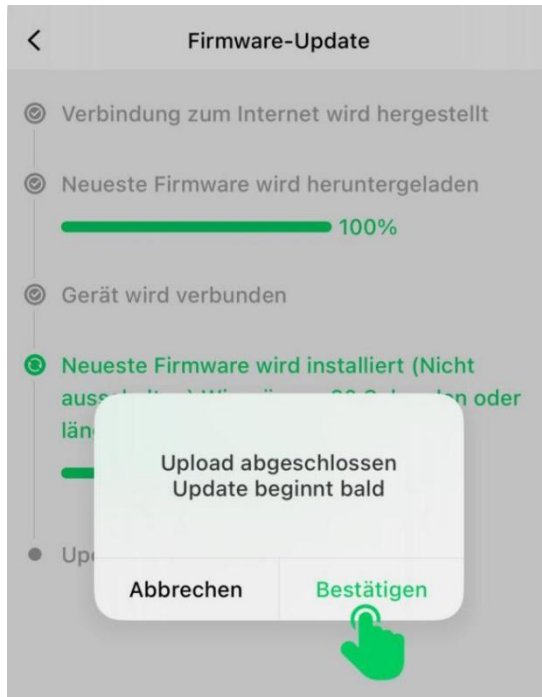
1. Verbinden Sie Ihr Mobilfunkgerät mit dem Gerät über Wi-Fi.
2. Öffnen Sie die **ZEN LINK App** → Tippen Sie auf Einstellungen ⚙️.



3. Wählen Sie **Firmware-Update** → Tippen Sie auf **Jetzt herunterladen**.



4. Folgen Sie den Anweisungen, um die Installation abzuschließen.



5. Das Gerät wird automatisch neu gestartet und Updates installiert.

Wichtig: Trennen Sie nicht die Verbindung während des Upgrades. Es muss mindestens 50% Batterieleistung vorhanden sein. Es wird empfohlen, Upgrades stets mit externer Stromversorgung (USB-C) durchzuführen.

21. Dateiübertragung auf PC

Bei Anschluss über USB-C Kabel:

1. Stromversorgung am Gerät herstellen.
2. Verbindung mit einem PC per Kabel herstellen.
3. Das Gerät wird als USB-Laufwerk angezeigt. Doppelklicken Sie, um Dateien zu öffnen und anzuzeigen.

4. Ordner nach Datum öffnen:

- Das Gerät speichert aufgenommene Fotos und Videos auf seinem internen -Laufwerk.
- Benutzer können sie auf ihren Computer kopieren.
- Fotos.jpg.
- Videos.mp4.

Die Namenskonventionen für Fotos und Videos sind:

- zentron_image_YYYY_MM_DD_HH_mm_ss.jpg.
- zentron_video_YYYY_MM_DD_HH_mm_ss_auto.mp4.
- zentron_video_YYYY_MM_DD_HH_mm_ss_manual.mp4.
- auto.mp4 sind automatisch aufgezeichnete Videos.
- manual.mp4 sind manuell aufgezeichnete Videos.
- JYY_MM_DD_HH_mm_s steht für Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute und Sekunde.

22. Wartung & Reinigung

- **Objektiv:** Verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungstuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder grobes Material.
- **Gehäuse:** Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab. Vermeiden Sie Lösungsmittel.
- **Lagerung:** Bewahren Sie Ihr Gerät trocken auf, am besten in der mitgelieferten Tasche.
- **Ladeport:** Vermeiden Sie , dass Staub in die Ladeports eindringt.
- **Batterie:** Alle 3 Monate bei Langzeitlagerung aufladen. Vermeiden Sie vollständige eine vollständige Entladung..

23. Fehlerbehebung (FAQ)

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie die Batterieausrichtung / den Ladezustand
WLAN nicht sichtbar	Stellen Sie sicher, dass WLAN im Hauptmenü aktiviert ist
App stellt keine Verbindung her	WLAN-Verbindung löschen und neu verbinden / Gerät neu starten
Bild ist unscharf	Objektivfokus oder Dioptrieneinstellung anpassen
Absehen ist nicht ausgerichtet	Einschiessen erneut durchführen / Profil zurücksetzen
Video wird nicht aufgenommen	Stellen Sie sicher, dass genügend Speicherplatz vorhanden ist
Akku entlädt sich schnell	Auto-Sleep aktivieren, WLAN und Bluetooth deaktivieren

24. Rechtliche Hinweise

FCC-ID: 2BGU2-ZENC50

FCC-ID: 2BGU2-ZENC35

Konformitätserklärung gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen von Teil 15 der Vorschriften der Federal Communications Commission (FCC). Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.

2. Dieses Gerät muss sämtliche empfangene Interferenzen tolerieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben können.

Hinweis zu Änderungen oder Modifikationen:

Jegliche Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen.

Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV):

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte dienen dem Schutz vor schädlichen Interferenzen in Wohnumgebungen.

Das Gerät erzeugt, verwendet und kann hochfrequente Energie abstrahlen und kann, sofern nicht gemäß den Anweisungen installiert und betrieben, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in bestimmten Installationen keine Störungen auftreten.

Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, folgende Maßnahmen zur Störungsbehebung zu ergreifen:

- Neuorientierung oder Umplatzierung der Empfangsantenne,

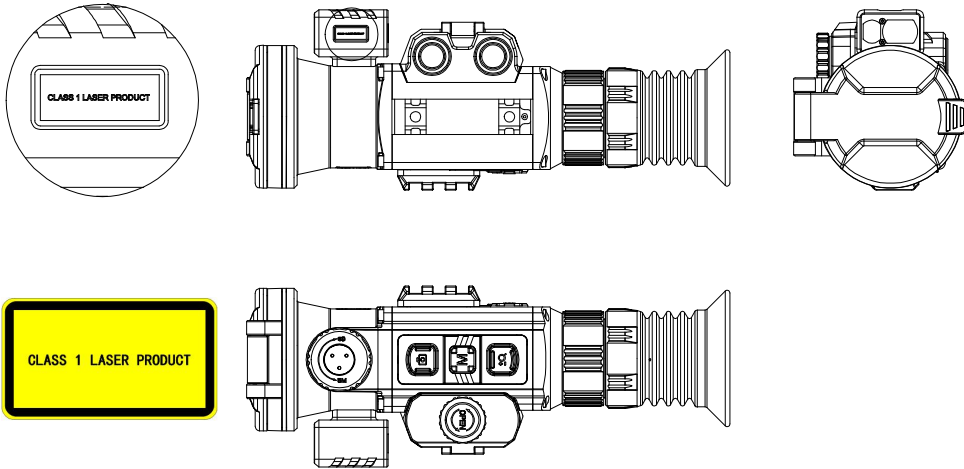
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger,
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als jener, an dem der Empfänger angeschlossen ist,
- Kontaktaufnahme mit dem Händler oder einem qualifizierten Radio- bzw. Fernsehtechniker.

Hinweis zur HF-Exposition:

Dieses Gerät wurde dahingehend geprüft, dass es die allgemeinen Anforderungen zur Begrenzung der Hochfrequenz-Exposition erfüllt. Es ist für den Einsatz unter tragbaren Bedingungen ohne Einschränkungen zugelassen.

25. Vorsicht

Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung anderer als der hier angegebenen Verfahren kann zu gefährlicher Strahlenexposition führen.



1. Die Lasersicherheitsstufen werden gemäß IEC 60825-1:2014 klassifiziert.
2. Die Informationen zum Lasermodul sind wie folgt:
 - Wellenlänge: 905 nm
 - Maximale Einzelpulsenergie: 0
 - Lasersicherheitsstufe: Class 1
 - Pulsbreite: 0
 - Wiederholfrequenz: 1-5hz

Hinweis: Halbleiterlaser, ohne Parameter für maximale Einzelpulsenergie und Pulsbreite.

26. Regulatorische Informationen



EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt und – falls zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit der „CE“-Kennzeichnung versehen und entsprechen daher den anwendbaren harmonisierten

europäischen Normen gemäß der Richtlinie 2011/65/EU sowie deren Änderungsrichtlinie 2015/863/EU.

Frequenzbänder und Leistung (für CE)

Die für die folgenden Funkgeräte geltenden Frequenzbänder und die Nennwerte der Sendeleistung (abgestrahlt und/oder geleitet) sind wie folgt:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz bis 2,4835 GHz), 20 dBm



Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung geben Sie dieses Produkt beim Kauf eines gleichwertigen neuen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurück oder entsorgen Sie es an den dafür

vorgesehenen Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info

27. Kontakt & Support

Für technischen Support, Garantieservice oder allgemeine Anfragen:

- Website: zentronoutdoor.com
- E-Mail: info@zentronoutdoor.com

Benutzer können auch über unsere ZEN LINK-App ein Feedback senden und unsere europäischen Vertriebspartner kontaktieren.

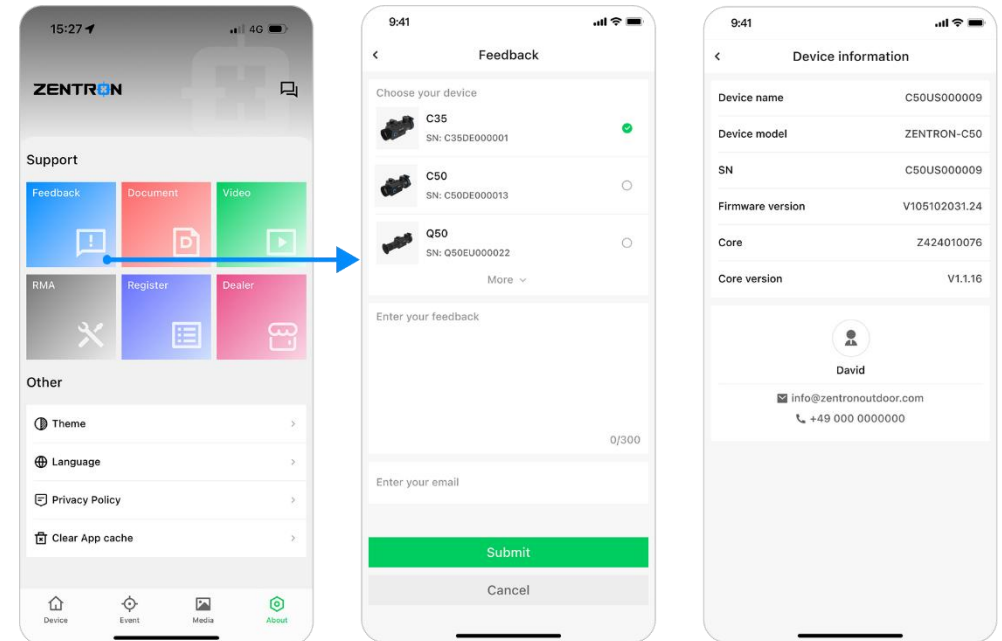
Schritt 1:

Verbinden Sie Ihr Gerät mit der ZEN LINK-App und navigieren Sie zur Seite „Über“. Suchen Sie im Abschnitt „Support“ das Untermenü „Feedback“.

Schritt 2:

Tippen Sie auf „Feedback“, um aufgetretene Probleme zu melden oder Ihre wertvollen Erfahrungen mit unseren Produkten zu teilen. Unser Team steht bereit, um zu helfen und wird umgehend antworten. Sie können und in Englisch und Deutsch schreiben.

Bei Zentron schätzen wir Ihre Meinung sehr. Sie sind herzlich eingeladen, uns Rückmeldungen zur Produktnutzung, zu technischen Problemen oder Verbesserungsvorschläge zu übermitteln. Unser professionelles technisches Supportteam verpflichtet sich, innerhalb von 24 Stunden zu antworten.





zentron global



zentron_global

ZENTRON

ZENTRON

✉ info@zentronoutdoor.com

🌐 zentronoutdoor.com